

# O TRABALHO

Impresso em  
máquina movida a  
eletricidade

Edição dominical — DIÁRIO IMPARCIAL — LITERÁRIO — NOTICIOSO — Edição dominical

Colaboradores — DIVERSOS

## Pinhal — Caracol — São Paulo e Minas

### EPIHEMERIDE PINHAL-CARACOL

- OUTUBRO -

# 23

DOMINGO

INDA OUSAR-se hoje a Linha de Automoveis, entre Pinhal e Caracol, estabelecida pela "Empresa Caracolense de Luz, Força e Telephone", de que é director o sr. capitão Marcellino Guilherme.



A Matriz de Caracol

Sumpuoso templo, cujas obras quasi concluidas, custaram mais de 100 CONTOS DE REIS.

aos enfermos pobres e ricos. Ainda com o sr. Ulysses Terral e outros, não mediu sacrificios para conseguir e mais estrada de ferro desta cidade a Caracol, tendo obtido concessões municipais, estaduais e Federal, e levantado plantas e orçamentos.

Devido a guerra, não se realizou esta grande ideal. Em Caracol, como aqui, manteve por 10 annos a linha de trelys.

Fundou a Empresa de Luz e Força, a Empresa Telefonica, foi arrendatario de um salão de espectaculos, transformando-o num Theatre, com 20 exornatos e outras condididões essenciais a uma boa casa de diversões; adquiriu a chacara "Piratininga", em completo abandono, hoje chacara "Santa Cecilia", propriedade agricola, que faz honra ao municipio de Caracol.

Transformou as suas Empresas da Luz Força e Telephone em "Sociedade Anonyma", firma "comercial" bem rara no Sul de Minas.

Foi o sr. capitão Marcellino, quem teve a iniciativa, e a Independencia de promover o accerto politico em Caracol, missão esta que alcançou bello exito, tendo o grande publico mineiro Deputado Julio Berto Brandão, dirigido telegrammas elogiosos á nobre accção do capitão Marcellino.

E hoje Caracol gosa os benefícios da paz, e de seu progresso paulilhando a estrada larga e lida, deserta, cortada da tranquillidade.

Eis quem é o capitão Marcellino Guilherme, o sympathisador das cruzadas que interessam a collectividade.

Caracol deve-lhe muito. O Pinhal tambem o tem na conta de um amigo do seu adventamento. "O Trabalho" solennemente o fez inaugurar de hoje, de importante melhoramento que á Linha de Automoveis, rende homenagem ao seu traductor, e aos valentes da politica, do Caracol Municipal, e ao povo caracolense.

### Edital da Camara

Por ter se quebrado, na hora da paginação, um "grandis" de composição, não sãbe hoje, nesta edição dominical, como é de costume, o edital de lançamentos de impostos predial, da Camara Municipal.

Sementes de cebolla das Ilhas Canarias e de hortaliças de diversas qualidades, de germinação garantida, recebem grande quantidade, e vende-se a preços modicos na "Casa Jabel".



Coronel Mario Bueno de Oliveira

Prestigioso Chefe Politico em Caracol onde ostenta o titulo de Tabellião, e inconfavel paladino do Direito.

CORONEL Mario Bueno de Oliveira, é uma legitima organisação politica combativa e trabalhadora, energica e orientada nos primeiros salutes do progresso. Por isso que a tranquillidade soube empolgar a sympathia e o apoio do governo mineiro e do povo caracolense em um chefe acatadissimo que peleja com o pelo engrandecimento de Caracol. Por isso porque, neste dia grandioso, prestamos uma justa homenagem, que se reveste de brilho de Justiça.

### UM HOMEM DE INICIATIVA

Um homem de iniciativa,avel, e de grande capacidade de trabalho, é o capitão Marcellino Guilherme, cujo trabalho estampamos, como um preito de admiração pelo seu espirito laborioso e honesto, a quem se a melhoramento que será inaugurado, bem como os beneficios prestados á progressista daquella cidade mineira.

quem é o capitão Marcellino Guilherme? É um homem de iniciativa,avel, e de grande capacidade de trabalho, é o capitão Marcellino Guilherme, cujo trabalho estampamos, como um preito de admiração pelo seu espirito laborioso e honesto, a quem se a melhoramento que será inaugurado, bem como os beneficios prestados á progressista daquella cidade mineira.

pa sacrificios e luctas, para conseguir os seus ideaes. O seu proceder, nessa magnifica quadra de sua vida, foi correctissimo, honroso e digno, que mereceu, e foi conjuvado pelas pessoas mais salientes desta cidade.

Depois de casado, como medida de prudencia, se retirou daqui, por pouco tempo, tendo logo regressado, e aqui definitivamente asentado a sua tenda de trabalhos, montando uma pequena officina de carpinteiro.

Era nesse tempo seu unico auxiliar o sr. Nino Francisco, então simples aprendiz de carpinteiro, e hoje socio da firma Francisco & Leite.

Dahi em diante, acciando o ideal de prosperar, fundou a "Cocheira Marcellino", e a "Empresa Fanevria Guilherme" cujo com-



Cap. Marcellino R. Guilherme

Laborioso Industrial e proprietario fundador da Linha de Automoveis Pinhal-Caracol, cuja inauguração se realizou hoje festivamente.

mercio explorou durante 18 annos, e foi com outros, arrendatario e reformador do Theatre Pavilhão. Como socio do sr. prof. Ulysses Terral, foi proprietario da "Empresa Pinhal Telephone" tendo por essa occasião, como gerente, e com o seu fino administrativo, dando grande impulso a essa Empresa.

Mais tarde, organiso e manteve por espaço de 10 annos a Linha de Trolly desta cidade a Caracol e foi quem, com auxilios das Camaras, restouros e censoreou a estrada durante esse tempo todo, tanto que hoje é ella a melhor estrada do municipio, desenvolvendo assim para o conser-

vimento commercial entre Pinhal e Caracol.

Promoveu, como arrendatario, nesta cidade, sumptuosas festas religiosas, trabalhando com sumido gosto tanto que, jamais aqui se tem visto eguaes.

Nesta terra, tomou sempre parte nas commissões de festas de caridade, e outras de justas manifestações de regosio publico.

Na epoca em que a nossa cidade foi assolada pela grippa, pôz á disposição da Camara Municipal, gratuitamente, o seu automovel, para os serviços medicos, o qual foi utilizado durante 2 meses, noite e dia, prestando assim relevantes beneficios



sobre o  
ampago

**Tentação**  
"rola e tomba e si espada e morri..."

entação Publica  
Estado de  
Inspeccao de S. Paulo  
Julho de 1921.

mas vezes um olhar nos prende, os domos  
filhos de mulher, todos, pois e d'ella,  
empolmo o Amor seu nome propria  
amplo convulsões de lubricas e bellas!

anta vez um sorriso de boca pequenina,  
no flôr que entremeio ao cimo das janelas,  
na faz enlanguer, sorrindo a cozinha  
na taça do Amor nos envenenar—Ellas?

so, oh! vós que amais sorrirei com cuidado,  
seis entregue ao Amor assim tão absorvo,  
mas trago estereis, talvex, envenenado...

Compain, idos de Outubro de 1921.

**Sorteio Militar**  
Caro Ebleiro de Azvedo  
Vasconcelos, Presidente  
da Junta de Abastecimento  
Militar deste municipio de  
Espirito Santo do Pinhal,  
Estado de São Paulo.

**Caravel**  
E' um gr  
batalhão de  
caracoles.  
florente e  
de largo des  
exerce como  
e deido q  
de Presen  
Execucao  
que tem con  
nos largos e  
aperfeccion  
sua gestao  
va.

**Assim**  
O Sr. G  
Guilherme  
festa vez  
expontanea  
signatura de  
Gratos.

**Matriz B**  
A Matriz  
cujo ligam  
é uma Igreja  
em estilo  
representa  
florão da  
e do pro  
Caracol, de  
de vigario  
actu  
de Antonio  
do espirito  
vel nas obras  
sua Religio

**Assim**  
O Sr. G  
Guilherme  
festa vez  
expontanea  
signatura de  
Gratos.

**Matriz B**  
A Matriz  
cujo ligam  
é uma Igreja  
em estilo  
representa  
florão da  
e do pro  
Caracol, de  
de vigario  
actu  
de Antonio  
do espirito  
vel nas obras  
sua Religio

**Matriz B**  
A Matriz  
cujo ligam  
é uma Igreja  
em estilo  
representa  
florão da  
e do pro  
Caracol, de  
de vigario  
actu  
de Antonio  
do espirito  
vel nas obras  
sua Religio

**Companhia Nacional**  
**de Tecidos de Juta**  
**Fiação e Tecelagem - Fabrica**  
**Caixa Postal 1111**

Aniagem -- Saccaria -- Lona negra -- Tapetes -- Lonas de cores para Colchões etc.  
Fios de juta simples ou tecidos de qualquer grossura

**Escriptorio**  
Rua São Bento, 29 - Telegrammas: JUTA  
SÃO PAULO

**CODIGO - Particular - Ribeiro - A B**  
4.a e 5.a edição A I - Telephone, 882  
**Caixa Postal, 342 - São Paulo**

**O teu perfume**  
De ardo da Prefeitura, o fiscal urbano vai dar inicio á execução do artigo 44 do codigo de posturas, que manda em 25000 todos os domos ou inquilinos de predio urbano que não observarem a disposicao que manda depositar o lixo em vasilhas apropriadas, e nas horas designadas pelos encarregados da limpeza publica.  
Pinal, 27-9-21.  
O fiscal urbano-Jodo Bonassa.

**Recipiente**  
Vindo do bairro "Gatuzal", vimos neste "Cadast", desta semana, o estimado commerciante nos seus amig. sr. Sylvio Pietrotti, 76 Tito, filho de Dowling Meaurio; 77 Thomaz, filho de José Apprazzelli Bernard; 78 Sylvio, filho de Bertazzoli Carlos; 79 Jerge, filho de Miguel Jerges Maruf; 80 Renato, filho de Renato Agostinho; 81 João, filho de Athar Nunes;



Grande "Hotel Lealdade", o preferido de Poços de Caldas

# Caracol

Damos abaixo o documento que serviu de base à fundação da Linha de Automoveis Pinhal-Caracol.

Reunio-se no dia 14 deste mez na sede da Empresa de Luz e Telephone, desta villa, uma assembléa extraordinaria previamente annunciada, a qual compareceram todos os accionistas.

Foi sr. cap. Marcelino Rodrigues Gouveia quem foi da a seguinte proposta: "Na qualidade de accionista Director desta Empresa, e de accordo com os estatutos que a autorizam a desenvolver qualquer outro ramo de industrias e commercio, tomando em consideração o progresso commercial e industrial de Caracol, fazendo sentir bastante a falta de um meio facil e rapido de transportes, e que Caracol comportaria uma linha diaria de automoveis desta localidade, e para os pontos mais importantes todos os negocios commercaes, e confiando nas intelligentes e patrioticas administrações do ilmo. sr. dr. Oscar de Oliveira, muito digno Agente Executivo deste municipio de Caracol e do ilmo. sr. coronel José Ribeiro da Mota, Prefeito Municipal de Espirito Santo de Pinhal, que procuraram conservar sempre em bom estado e transito e estrada que ligam os dois municipios, fazendo até algumas modificações nos

## José Milani & Comp.

Industriales—Exportoras e Comerciantes por acado

Fabricantes dos finissimos sabones em toilette :

Gessy, Flora e Gibbs

Os preferidos nas toilettes chics

Secos e Molhados Fuma e Grossos, Vinhos superiores, e outros artigos inherentes a este ramo de commercio

Caixa Postal, num. 237—Rua Doutor Costa Aguiar, n.º 11—Est. de S. Paulo (Brasil)

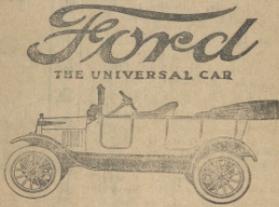
CAMPINAS REPRESENTANTE NESTA ZONA

MARIO MONTI

logares que se tornarem intransitaveis para automoveis. Certos do appello e boa vontade das duas municipalidades para se dar logo com o novo empreendimento que se ora nos davida a ser um grande factor do progresso para os dois municipios; sendo igualmente de se esperar o melhor acolhimento por parte do publico, e dos dois municipios; tendo por isso as srs. accionistas aqui reunidos em assembléa extraordinaria que esta empresa adquirira dois automoveis para passageiros e faça correr diariamente de Caracol a Pinhal e vice-versa, paradas só em caso de forte maior e sendo isto apenas a titulo de experiencia, até ao fim do corrente anno, com

a escriptura já feita de maneira que ao fim do corrente semestre se possa verificar qual o resultado do negocio que dali advier para os srs. accionistas, podendo ainda, no caso de lucro, ser desenvolvido este ramo de commercio, conforme as necessidades e circumstancias.

Lida a proposta aos srs. accionistas foi por elles unanimemente approvada e se propoem, a sua experiencia, tino e actividade foi deixado a solução da questão, com plena liberdade de já Caracol fique dotado de grande e util melhoramento". Congratulamo-nos com o adiantado povo desta terra e fazemos os nossos mais sinceros votos para que este



**THE UNIVERSAL CAR**

**O CARRO IDEAL**  
Garage Geral— Rua José Bernardes, 12  
TELEPH. 154

VENDE todos os accessorios para Automoveis e Moto-cyeletas.

OFFICINAS PARA CONCERTOS  
Concertam-se quaisquer peças para automoveis  
Tem mechanicos habels vindos da capital  
Trabalho solido.—Bem feito e garantido

### Aviso aos srs. Agricultores

A empresa "A Extinctora de Saws" (máquina Moderna), sempre no afim de aproveitamento do seu ingrediente, informa aos interessados que acaba de attingar ao seu ponto de mira: a extinguir os formigueiros com um só golpe, sendo revisado ou reatado.

Em consequencia, as extincções ficam ha MEDIA, á razão de \$1000 por formigueiro. O lavrador munido de um apparatus "máquina Paralista" e de troiscos "Conceição", está de fora ideal, perfeita mesmo contra os formigueiros, 7 de Setembro de 1921.

A GERENCO

### Ultima hora

Sabemos de fonte segura que o sr. dr. Washington Luiz, Presidente do Estado marcou definitivamente a sua viagem a Pinhal para o dia 5 de Novembro proximo.

NOVO XI  
Reduct  
ITALIANO  
"O J  
Relação  
paga 13 d  
MACHIN  
ELECTRI  
NOTA  
Amanhã,  
a conliva  
sua fe  
nes da Li  
prez, sep  
real, acor  
sua distinc  
Josephia  
concel Mo  
proprio Pr  
Qual  
Chegou  
pelo o st  
de Al  
sua import  
e chefe p  
ante do  
Partido R  
chalese.  
Avisam  
quantos  
no dia 1  
proximo,  
sua entrega  
dos os qu  
dita não  
quites com  
journalist  
Os qu  
annuncios  
ações imo  
nos tamb  
tem com  
pagamento  
Den-no  
sua visita  
coo virão